

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK

OSMANLI ŞİİRİ KILAVUZU



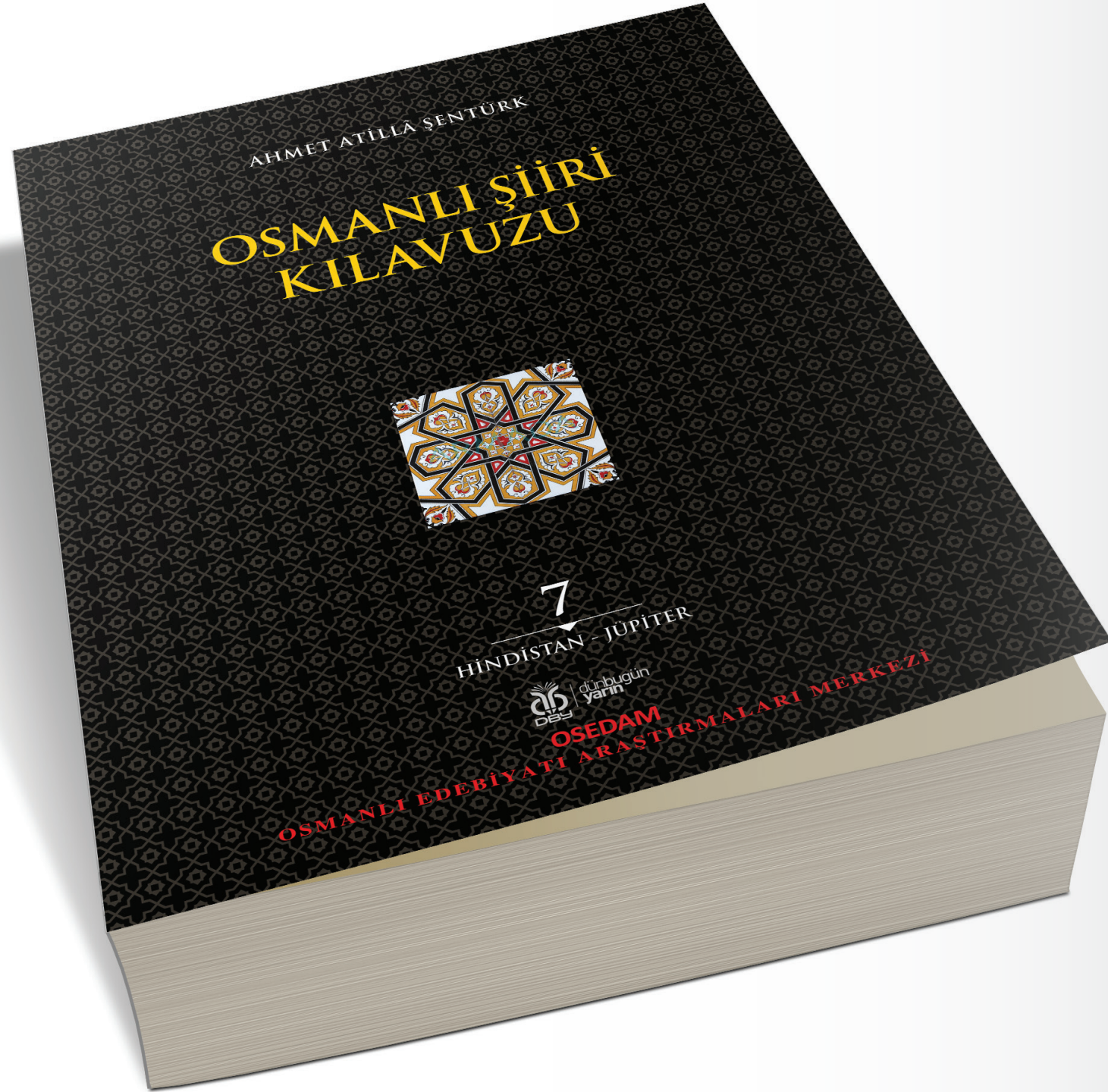
7

HİNDİSTAN - JÜPİTER



OSEDAM

OSMANLI EDEBİYATI ARAŞTIRMALARI MERKEZİ



Bu PDF dokümanı, kitabın bir kısmını içermektedir. DBY okurları için özel olarak oluşturulmuştur.

“dün”den öğrendiklerinle
“bugün”ü yaşamak
“yarın”ları aydınlatır.



“dün”den öğrendiklerinle
“bugün”ü yaşamak
“yarın”ları aydınlatır.

KÜTÜPHANE BİLGİ KARTI / Library Cataloging-in-Publication Data (CIP)

Ahmet Atillâ Şentürk, Osmanlı Şiiri Kılavuzu

İstanbul : DBY Yayınları, 2023

ISBN 978-605-4635-71-9 (takım) 978-625-6769-59-5 (cilt 7) Ebat: 21,6 x 27,9 cm 407 s.

1- Edebiyat 2- Eski Türk Edebiyatı 3- Divan Şiiri 4- Türk Kültürü 5- Ottoman Poetry

KISALTMALAR

AAEM	=	Abdülbâkî Ârif Efendi, <i>Mirâc-nâme</i> , Metin Akar
ABSB	=	Azbi Baba, <i>Dîvân</i> , Sibel Bayram
ACHA	=	Ahmedî, <i>Cemşîd ü Hurşîd</i> , Mehmet Akalın
ACMH	=	Abdî, <i>Câmasb-nâme</i> , Müjgân Çakır - Hanife Koncu
AÇDF	=	Âşık Çelebi, <i>Dîvân</i> , Filiz Kılıç
AÇHN	=	Abdülvâsî Çelebi, <i>Halîl-nâme</i> , Ayhan Gültaş
AÇMŞ	=	Âşık Çelebi, <i>Meşâ'irü 'ş-şu'arâ</i> , G. M. Meredith-Owens
AÇRT	=	Ahmed Çelebi, <i>Ravzatü't-tevhîd</i> , Mertol Tulum
ADAA	=	Âkif, <i>Dîvân</i> , Aysel Admış
ADAD	=	Azîm, <i>Dîvân</i> , Abuzer Dönmez
ADBK	=	Arşî, <i>Dîvân</i> , Bahaettin Kahraman
ADÇN	=	Ahmed-i Dâ'î, <i>Çeng-nâme</i> , Gönül Tekin
ADFS	=	Âlî, <i>Dîvân</i> , Fatih Sona
ADFT	=	Âgehî, <i>Dîvân</i> , (<i>Ta'vîzü'l-âşıkîn</i>), Feridun Tekin
ADHK	=	Askerî, <i>Dîvân</i> , Halil Karagöz
ADMA	=	Antebli 'Aynî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan
ADMÇ	=	Amrî, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
ADMK	=	Âhî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Ali Tanyeri-Mustafa Kaçalın
ADMN	=	Avnî, <i>Dîvân</i> , Muhammet Nur Doğan
ADMÖ	=	Ahmed-i Dâ'î, <i>Dîvân</i> , Mehmet Özmen
ADNB	=	Aşkî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Atillâ Şentürk - Nurcan Boşdurmaz
ADNS	=	Âhî, <i>Dîvân</i> , Necati Sungur
ADOK	=	Adnî, <i>Dîvân</i> , Osman Kufacı
ADÖC	=	Âsaf, <i>Dîvân</i> , Ömür Ceylan
ADÖÖ	=	Aczî, <i>Dîvân</i> , Öznur Özgönül
ADŞA	=	Âgâh, <i>Dîvân</i> , Şerife Akpınar
ADYA	=	Ahmedî, <i>Dîvân</i> , Yaşar Akdoğan
ADYB	=	Adlî, <i>Dîvân</i> , Yavuz Bayram
AFEM	=	Ahmed Fakîh, <i>Kitâbu Evsâfi Mesâcidi's-Şerife</i> , Hasibe Mazioglu
AGKN	=	Abdurrahman Gubârî, <i>Ka'be-nâme</i> , Özay Karadağ

Yayın Yönetmeni: İrfan Güngörür **Yayın Koordinatörü:** İsmet İpek **Editör:** Seda Kurt **Tashihler:** Nihat Özyılmaz, Dr. Seda Kurt **Kapak düzeni:** Sercan Arslan **Sayfa düzeni:** DBY Ajans **Kapak tasarımı:** Ferah Bahar Şentürk **Baskı/cilt:** Step Ajans Matbaacılık (Sertifika No: 45522) **1. Baskı:** Aralık 2023. **DBY YAYINLARI** Ankara Caddesi, Ünal Han No: 21/4 Cağaloğlu - Fatih / İstanbul (Sertifika No: 52315) Tel.: +90 212 526 98 06 • www.dby.com.tr • dby@dby.com.tr

© 2023, AHMET ATILLÂ ŞENTÜRK © 2023 DÜN BUGÜN YARIN YAYINLARI™

Tüm hakları saklıdır. Kaynak gösterilerek tanıtım veya araştırma amaçlı yapılacak kısa alıntılar dışında, yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir şekilde kopya edilemez, elektronik ve mekanik yolla çoğaltılıp yayımlanamaz ve dağıtılamaz.

OSEDAM Osmanlı Edebiyatı Araştırmaları Merkezi “**DBY YAYINLARI**”nın bir markasıdır.

AGMH	=	Abdurrahmân Gubârî, <i>Menâsik-i Hac</i> , Âmine Gül
AGNM	=	Abdî, <i>Gül ü Nevruz</i> , Mehmet Altunmeral
AGYZ	=	Abdurrahmân Gubârî <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , Hasan Aktaş
AHBK	=	Azmî-zâde Hâletî, <i>Dîvân</i> , Bayram Ali Kaya
AHDR	=	Ayıntablî Hâfiz, <i>Dîvân</i> , Rabia Derya Tuyan
AHPA	=	Molla ‘Aşkî, <i>Heft Peyker</i> , Aslı Aytaç
AİNH	=	Âzerî İbrâhîm Çelebi, <i>Nakş-i Hayâl</i> , Remzi Baykaldı
AİYA	=	Ahmedî, <i>İskender-nâme</i> , Yaşar Akdoğan
AKMD	=	Alaşehirli Kadî Muhammed, <i>Dîvân</i> , Haluk Aydın
AMHD	=	Azîz Mahmûd Hüdâyî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Tatçı - Musa Yıldız
AMNA	=	Ârif, <i>Mevlid-i Nebî</i> , Abdurrahim Elveren
AMNE	=	Ârif, <i>Mî‘râc-nâme</i> , Abdurrahim Elveren
AMŞG	=	Antakyalı Mustafa Şehdî, <i>Gazeller</i> , Bahir Selçuk - İ. Halil Tuğluk
ANDŞ	=	Ali Nihad Tarlan, <i>Dîvân Şiiri</i>
APDA	=	Ahmed Paşa, <i>Dîvân</i> , Ali Nihad Tarlan
ARHŞ	=	Ahmed-i Rıdvân, <i>Hüsrev ü Şîrin</i> , Orhan Kemâl Tavukçu
ARNY	=	Ahmed-i Rıdvân, <i>Rıdvâniyye</i> , Nebi Yılmaz
ARTK	=	Ârif, <i>Ravzatü’l-tevhîd</i> , Kezban Gündüz
ASAB	=	Adanalı Sürûrî, <i>Dîvân</i> , Atillâ Batur
ASDM	=	Ârif Süleymân, <i>Dîvân</i> , Mustafa Tankuş
AŞSE	=	Âsafî Dal Mehmed Çelebi, <i>Şecâat-nâme</i> , Süleyman Eroğlu
ATHM	=	Avnî, <i>Tuhfetü’l-hükkâm</i> , Mehmet Kırbıyık
ATMP	=	Âlî, <i>Terceme-i Manzûme-i Pend-i Attâr</i> , Halil Sercan Koşık
ATVÖ	=	Abdürrahîm Tırsî, <i>Dîvân</i> , Vildan Özmen
AVNM	=	Ârif, <i>Vefâtü’n-nebî</i> , Abdurrahim Elveren
AYZA	=	Ahmedî, <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , Ali İhsan Yapıcı
BBMK	=	Fuzûlî, <i>Beng ü Bâde</i> , Mustafa Kaçalın
BDBS	=	Bâlî, <i>Dîvân</i> , Betül Sinan
BDFB	=	Beyânî, <i>Dîvân</i> , Fatih Başpınar
BDGD	=	Yenişehirli Belîg, <i>Dîvân</i> , H. Gamze Demirel
BDMT	=	Behrî, <i>Dîvân</i> , Muhittin Turan
BDMY	=	Bâlî, <i>Dîvân</i> , Muhammed Yaşar
BDSK	=	Bâkî, <i>Dîvân</i> , Sabahattin Küçük
BDYA	=	Behiştî, <i>Dîvân</i> , Yaşar Aydemir
BEDM	=	Bağdatlı Es‘ad, <i>Dîvân</i> , Mehmed Said Araltı
BHBE	=	Behiştî, <i>Heşt Behişt</i> , Emine Yeniterzi
BIBA	=	Behiştî, <i>İskender-nâme</i> , Bünyamin Ayçiçeği
BİBD	=	Beylikçi ‘İzzet Beğ, <i>Dîvân</i> , Fatma Meliha Şen
BİDM	=	Bursalı İffet, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan
BLMZ	=	Behiştî, <i>Leylâ ve Mecnûn</i> , Zeynelabidin Aygün
BMHİ	=	Bursalı Muhyiddîn Halîfe, <i>İbret-nâme</i> , Ramadan Doğan

BMMA	=	Behiştî, <i>Mîhr ü Müşteri</i> , Arzu Polat
BRDC	=	Bağdatlı Rûhî, <i>Dîvân</i> , Coşkun Ak
BRDF	=	Bursalı Rahmî, <i>Dîvân</i> , Fatih Tıgılı
BRGS	=	Bursalı Rahmî, <i>Gül-i Sad-berg</i> , Ali Duman
BRME	=	Bursalı Rahmî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Erdoğan
BSDM	=	Bosnalı Sâmi‘î, <i>Dîvân</i> , Mustafa Sefa Çakır
BSHP	=	Behiştî Sinân Çelebi, <i>Heft-peyker</i> , Şener Demirel
BSTK	=	Bosnalı Sâbit, <i>Dîvân</i> , Turgut Karacan
BŞDG	=	Bitlisli Şükrî, <i>Dîvân</i> , Güler Doğan Averbek
BTBG	=	Bosnalı Tâlib, <i>Dîvân</i> , Banu Gezer Şahin
BTME	=	Bursalı Tâlib, <i>Dîvân</i> , Melike Erdem
CÇHN	=	Tâcî-zâde Ca‘fer Çelebi, <i>Heves-nâme</i> , Hivren Demir - Hakan Atay
CÇNS	=	Tâcî-zâde Ca‘fer Çelebi, <i>Heves-nâme</i> , Necati Sungur
CDAA	=	Celîlî, <i>Dîvân</i> , Arzu Atik
CDBK	=	Cem‘î, <i>Dîvân</i> , Birgül Koparan
CDCO	=	Cinânî, <i>Dîvân</i> , Cihan Okuyucu
CDÇD	=	Cemâlî, <i>Dîvân</i> , Çetin Derdiyok
CDHA	=	Cevrî, <i>Dîvân</i> , Hüseyin Ayan
CDHE	=	Cem Sultan, <i>Dîvân</i> , Halil Ersoylu
CDNÖ	=	Cem Sultan, <i>Dîvân</i> , Nihat Özyılmaz
CDŞK	=	Celîlî, <i>Dîvân</i> , Şevkiye Kazan Nas
CDTG	=	Cemîlî, <i>Dîvân</i> , Tülay Gençtürk
CDYA	=	Cesârî, <i>Dîvân</i> , Yasemin Akkuş
CHHH	=	Cemâlî, <i>Hümâ vü Hümâyûn</i> , Osman Horata
CKCO	=	Câmî-zâde Kelâmî, <i>Ravza</i> , Cihan Okuyucu
CKMÖ	=	Cinânî, <i>Cilâü’l-kulûb</i> , Mustafa Özkan
CMSY	=	Cismî, <i>Mevlid</i> , Sadık Yazar
CSCA	=	Cem Sultan, <i>Cemşîd ü Hurşîd</i> , Adnan İnce
CSCH	=	Cem Sultan, <i>Cemşîd ü Hurşîd</i> , Münevver Okur Meriç
CSLM	=	Celâl-zâde Sâlih Çelebi, <i>Leylâ vü Mecnûn</i> , Rıfat Kütük
CZŞÇ	=	Celâl-zâde Sâlih Çelebi, <i>Dîvân</i> , Mehmet Tosunbaş
ÇDHA	=	Çâkerî, <i>Dîvân</i> , Hatice Aynur
ÇGİH	=	Vuslatî Âlî Beğ <i>Çehrin Gazavât-nâmesi</i> , İ. H. Aksoyak - Mustafa İsen
ÇİAE	=	Çankırlı İbrâhîm, <i>Dîvân</i> , Abdullah Eren
ÇZRD	=	Çeşmî-zâde Reşîd, <i>Dîvân</i> , Mustafa Uluocak
ÇZŞD	=	Çuhadar-zâde Şâkir, <i>Dîvân</i> , Fatma Dikbaş
DAYZ	=	Diyârbekirli Ahmed-i Mürşîd, <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , İdris Kadioğlu
DDMY	=	Defterî, <i>Dîvân</i> , Muhammet Önder - Yıldız Karataş
DDTG	=	Defterî, <i>Dîvân</i> , Taner Gök
DEBA	=	Enverî, <i>Düstûr-nâme</i> , Betül Ademler
DGİA	=	<i>Dâstân-i Gazavât-i İmâm ‘Alî</i> , Ali Oktan Akraz

DHAK	=	Hayrî, <i>Dîvân</i> , Ayşegül Kara
DHPD	=	Diyârbekirli İbrâhîm Hafîd Paşa, <i>Dîvân</i> , Metin Erduran
DKSA	=	<i>Dîvân-i Külliyyât-i Seyyid-i Âlem</i> , İsmail Gürûnî
DLGK	=	Le'âlî, <i>Dîvân</i> , Gülçiçek Korkut
DÖRD	=	Dede Ömer Rûşenî, <i>Dîvân</i> , Orhan Kemal Tavukçu
DSPD	=	Diyarbakirli Sa'îd Paşa, <i>Dîvân</i> , Kenan Erdoğan
DŞDA	=	<i>Örnekleriyle Divan Şiirinde Deyimler</i> , M. Ali Tanyeri
DŞDM	=	Dervîş Şemsî, <i>Deh Murg</i> , İdris Güven Kaya
DŞSY	=	Şerîfî, <i>Dîvân</i> , Sadık Yazar
DTBS	=	<i>Dîvân-i Türki-i Basît</i> , Savaş Turgut
DUBÇ	=	Derzî-zâde Ulvî, <i>Dîvân</i> , Büşra Çelik - Muzaffer Kılıç
DUIÇ	=	Derzî-zâde Ulvî, <i>Dîvân</i> , İsmail Çetin
DZAD	=	Dukakin-zâde Ahmed, <i>Dîvân</i> , Hüseyin Süzen
EBDİ	=	Es'ad-i Bağdâdî, <i>Dîvân</i> , İdris Kadıoğlu
ECES	=	Ebubekir Celâlî, <i>Dîvân</i> , Erdem Sarıkaya
EÇSN	=	Evliyâ Çelebi, <i>Seyahat-nâme</i> , Dankoff - Kahraman - Dağlı v.d.
EDFS	=	Edhemî, <i>Dîvân</i> , Fırat Sevinç
EDGD	=	Eşref Paşa, <i>Dîvân</i> , Gülçin Tanrıbuyurdu
EDHK	=	Esrâr Dede, <i>Dîvân</i> , Hasan Ali Kasır
EDMN	=	Es'ad, <i>Dîvân</i> , Muhammet Nur Doğan
EDYS	=	Emrî, <i>Dîvân</i> , M. A. Yekta Saraç
EDYZ	=	Erzurumlu Darîr <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , Leyla Karahan
EFTD	=	Edirneli Fâiz, <i>Dîvân</i> , Tarık Emir
EGŞD	=	Edirneli Güftî <i>Şâh ü Dervîş</i> , Murat Umur İnan
EHKC	=	Eğirdirli H. Kemâl <i>Câmi 'ü'n-nezâir</i> , Yasemin Ertek Morkoç
EHYD	=	Enderunlu Hasan Yâver, <i>Dîvân</i> , Kaplan Üstüner
ENDV	=	Enderunlu Vâsîf, <i>Dîvân</i> , Rahşan Gürel
ENDS	=	Edirneli Nazmî, <i>Dîvân</i> , Sibel Üst
ENMN	=	Edirneli Nazmî, <i>Mecma 'ü'n-nezâir</i> , M. Fatih Köksal
ERAD	=	Erzurumlu Rahmî, <i>Dîvân</i> , Ali Duman, Süleyman A. Tombak
ERYA	=	Edincikli Ravzî, <i>Dîvân</i> , Yaşar Aydemir
EŞLM	=	Edirneli Şâhidî, <i>Leylâ vü Mecnûn</i> , Nazire Erbay
ETEM	=	Ahmet Talat Onay, <i>Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar</i>
ETTG	=	<i>Eski Türkiye Türkçesi Grameri</i> , Faruk Kadri Timurtaş
EYGD	=	Erbilli Âmâ Yûsuf Garîbî, <i>Dîvân</i> , Erhan Tosun
EZMM	=	Erzurumlu Zihnî, <i>Dîvân</i> , Muhsin Macit
FADD	=	Fasîh Ahmed Dede, <i>Dîvân</i> , Mustafa Çıpan
FAND	=	Fânî, <i>Dîvân</i> , Abdülkadir Kayhan
FDAG	=	Fuzûlî, <i>Dîvân</i> , Abdülbâkî Gölpınarlı
FDAH	=	Fuzûlî, <i>Dîvân</i> , Abdülhakim Kılınç
FDAK	=	Figânî, <i>Dîvân</i> , Abdülkadir Karahan

FDAT	=	Fütûhî, <i>Dîvân</i> , Dursun Ali Tökel
FDAY	=	Fenâyî, <i>Dîvân</i> , Alim Yıldız
FDBÇ	=	Fedâyî, <i>Dîvân</i> , Bilal Çakıcı
FDES	=	Fakîh, <i>Dîvân</i> , Ercan Sünger
FDFÇ	=	Fevzî, <i>Dîvân</i> , Fazilet Çöplüoğlu
FDHG	=	Fasîhî, <i>Dîvân</i> , Haluk Gökalk
FDİŞ	=	Fedâî, <i>Dîvân</i> , İsmet Şanlı
FDKA	=	Fuzûlî, <i>Dîvân</i> , Kenan Akyüz - Sedit Yüksel v.d
FDKŞ	=	Feridûn, <i>Dîvân</i> , Kadriye Şimşek
FDMA	=	Bosnalı Fâzıl, <i>Dîvân</i> , Mehmet Akif Duman
FDME	=	Fatîn, <i>Dîvân</i> , Mehtap Erdoğan
FDMİ	=	Ferîdî, <i>Dîvân</i> , Mohamed L. Awad İbrahim
FDMU	=	Fedâyî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Urhan
FDND	=	Fevzî, <i>Dîvân</i> , Nilgün Dođramacı
FDSN	=	Fennî Dede, <i>Sâhil-nâme</i> , Fevziye Abdullah Tansel
FDYK	=	Fevzî, <i>Dîvân</i> , Yunus Kaplan
FDYŞ	=	Abdullah Ferdî, <i>Dîvân</i> , Yılmaz Şentürk
FHŞA	=	Firâkî, <i>Hüsrev ü Şîrin</i> , Asuman Bayram
FHŞB	=	Fahrî, <i>Hüsrev ü Şîrin</i> , Barbara Flemming
FHŞÖ	=	Fahrî, <i>Hüsrev ü Şîrin</i> , Özlem Güneş
FKDM	=	Feyzî-i Kefevî, <i>Dîvân</i> , Muvaffak Eflatun
FLMN	=	Fuzûlî, <i>Leylâ ve Mecnûn</i> , Muhammet Nur Doğan
FMDF	=	Fâik Mahmûd, <i>Dîvân</i> , Fatma Koçak
FMEG	=	Fedâyî Mehmed Dede, <i>Mantık-i Esrâr</i> , Güler Doğan Averbek
FÖHB	=	Fâik Ömer Efendi, <i>Dîvân</i> , Hande Büyükkaya
FPAY	=	Ferhâd Paşa, <i>Dîvân</i> , Ali Yıldız
FPFN	=	Ferhâd Paşa, <i>Dîvân</i> , Fatih Nacar
FRİB	=	İsmâ'îl Hakkı Bursevî, <i>Ferâhü'r-rûh</i> , Murat Karavelioğlu
FRKN	=	Firdevsî-i Rûmî, <i>Kutb-nâme</i> , İbrahim Olgun - İsmet Parmaksızoğlu
FŞKE	=	<i>Fâti'h'in Şiirleri</i> , Kemal Edib Kürkçüoğlu
FVBH	=	Filibeli Vecdî, <i>Dîvân</i> , Bahir Selçuk - Hasan Kavruk
GADK	=	Giritli 'Aşkî, <i>Dîvân</i> , Kadir Alper
GAKA	=	Gelibolulu 'Âlî, <i>Dîvân (Varîdâtü'l-enîka)</i> , Kudret Altun
GAMM	=	Gelibolulu 'Âlî, <i>Mihir ü Mâh</i> , Ahmet İçli
GARS	=	Gelibolulu 'Âlî, <i>Riyâzü's-sâlikîn</i> , İ. Hakkı Aksoyak
GATU	=	Gelibolulu Âlî, <i>Tuhfetü'l-'uşşâk</i> , İ. Hakkı Aksoyak
GBDM	=	Gül Baba Misâlî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Dede
GBGD	=	Gül Baba Misâlî, <i>Dîvân</i> , Güneş Deva
GDAT	=	Garîbî (Erbilli), <i>Dîvân</i> , Vedat Ali Tok
GDFB	=	Garâmî, <i>Dîvân</i> , Fatih Başpınar
GDMB	=	Günehkâr, <i>Dîvân</i> , Murat Bilge

GDSK	=	Sa'îd Giray, <i>Dîvân</i> , Saadet Karaköse
GKME	=	Gedizli Kabûlî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Erdoğan
GMAD	=	Gelibolulu Âlî, <i>Dîvânlar</i> , İsmail Hakkı Aksoyak
GMŞM	=	<i>Mecmû'a-i Eş'âr</i> , Galata Mevlevihânesi 161, Erol Sarıca
GMTK	=	Gülşehrî, <i>Mantuku't-tayr</i> , Kemal Yavuz
GNKY	=	Âşık Paşa, <i>Garîb-nâme</i> , Kemal Yavuz
GNMÖ	=	<i>Gazavât-nâme-i Midilli</i> , Ömer Özkan
GNNK	=	Ganî-zâde Nâdirî, <i>Dîvân</i> , Numan Külekçi
GNŞN	=	Ganî-zâde Nâdirî <i>Şeh-nâme</i> , Numan Külekçi
GPNM	=	Güvâhî, <i>Pend-nâme</i> , Mehmet Hengirmen
GSDN	=	Gelibolulu Sürûrî, <i>Dîvân</i> , Niyazi Ünver
GSÖK	=	Gülşenî-i Saruhânî, <i>Dîvân</i> , Özlem Kulat
GZGM	=	Gelibolulu Za'îfî <i>Gazavât-ı Sultân Murâd</i> Mehmet Sarı
HAHB	=	Hersekli Ârif Hikmet Beğ, <i>Dîvân</i> , Hacı Ali Şahin
HAPD	=	Hâfız Ahmed Paşa, <i>Dîvân</i> , Adem Uysal
HATS	=	Hersekli Ârif Hikmet Beğ, <i>Dîvân</i> , Tevfik Sütçü
HBDA	=	Hayâlî Beğ, <i>Dîvân</i> , Ali Nihad Tarlan
HBDB	=	Hayâlî Beğ, <i>Dîvân</i> , Büşra Çelik Vural
HBDT	=	Hüseyin Baykara, <i>Dîvân</i> , Talip Yıldırım
HCDM	=	Hulûsî-i Celvetî, <i>Dîvân</i> , Müslüm Yılmaz
HCHŞ	=	Bursalı Celîlî, <i>Hüsrev ü Şîrîn</i> , Şevkiye Kazan
HCLM	=	Bursalı Celîlî, <i>Leylâ ve Mecnûn</i> , Şevkiye Kazan Nas
HÇİS	=	Hidâyet Çelebi, <i>Dîvân</i> , İbrahim Sona
HDAA	=	Hâmî, <i>Dîvân</i> , Âdem Altay
HDAE	=	Hikmetî, <i>Dîvân</i> , Aysel Eğri
HDAŞ	=	Alî Handî, <i>Dîvân</i> , Ayten Şenyurt
HDBY	=	Hilâlî, <i>Dîvân</i> , Bahri Yağmur
HDCA	=	Hanîf İbrâhîm, <i>Dîvân</i> , Cemal Aksu
HDEB	=	Hakîkî, <i>Dîvân</i> , Erdoğan Boz
HDEE	=	Hoca Dehhânî, <i>Dîvân</i> , Ersen Ersoy - Ümran Ay
HDES	=	Hâşimî, <i>Dîvân</i> , Engin Selçuk
HDFD	=	Handânî, <i>Dîvân</i> , Funda Dalbudak
HDFM	=	Hayretî, <i>Dîvân</i> , Ferhat Musluoğlu
HDGK	=	Hafîd, <i>Dîvân</i> , Gülmedine Koç Acar
HDHG	=	Hâzık, <i>Dîvân</i> , Hüseyin Güftâ
HDHÜ	=	Hafîd, <i>Dîvân</i> , Hacer Ünal
HDİŞ	=	Hilâlî, <i>Dîvân</i> , İsmet Şanlı
HDMÇ	=	Hayretî, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
HDMK	=	Hüdâyî-i Kadîm, <i>Dîvân</i> , Mustafa Kaçalın
HDMÖ	=	Handânî, <i>Dîvân</i> , Murat Öztürk
HDÖÖ	=	Handî, <i>Dîvân</i> , Ömer Özkan

HDÖZ	=	Hecrî, <i>Dîvân</i> , Ömer Zülfe
HDSÖ	=	Hafîd, <i>Dîvân</i> , Şenay Özkan
HDŞS	=	Sûdî-i Bosnavî, <i>Şerh-i Dîvân-i Hâfız</i> , Sibel Özer
HDZV	=	Hevâyî, <i>Dîvân</i> , Zehra Vildan Çakır
HECM	=	Halebli Edîb, <i>Dîvân</i> , Cafer Mum
HEÇD	=	Hâlet Efendi, <i>Dîvân</i> , İbrahim Çetin Derdiyok
HELD	=	Helâkî, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
HFNO	=	Halîlî, <i>Firkat-nâme</i> , Orhan Kemal Tavukçu
HHAE	=	Hamdullah Hamdî, <i>Dîvân</i> , Ali Emre Özyıldırım
HHLM	=	Hamdullah Hamdî, <i>Leylâ vü Mecnûn</i> , Güler Doğan Averbek
HHTU	=	Hamdullah Hamdî, <i>Tuhfetü'l-'uşşâk</i> , Mustafa Güneş
HHYZ	=	Hamdullah Hamdî, <i>Yûsuf ve Zelihâ</i> , Zehra Öztürk
HHKÇ	=	Hamdullah Hamdî, <i>Kıyâfet-nâme</i> , Çiğdem Uslu
HKHA	=	<i>Haşmet Külliyyatı</i> , İsmail Hakkı Aksoyak
HKMD	=	Hüdâyî-i Kadîm, <i>Dîvân</i> , Mehmet Demiralay
HMED	=	Hakîm Mehmed Efendi, <i>Dîvân</i> , Mehmet Çakırcı
HMNB	=	Hisâlî <i>Metâli 'ü'n-nezâir</i> , Bilge Kaya
HMVS	=	Hâşimî, <i>Mihr ü Vefâ</i> , Sâlih Uçak
HNAŞ	=	İbrâhîm b. Balı, <i>Hikmet-nâme</i> Ali Şeylan
HNİB	=	İbrâhîm b. Balı, <i>Hikmet-nâme</i> Mustafa Altun
HNMK	=	Nâbî, <i>Hayriyye</i> , Mahmut Kaplan
HNSY	=	Hevâyî, <i>Nazîre Dîvân</i> , Sinan Yıldırım
HRDN	=	Harputlu Rahmî, <i>Dîvân</i> , Naci Onur
HSDB	=	<i>Hasbihâl-i Sâfi</i> , Dilek Batislam
HŞKD	=	Harîmî (Şehzâde Korkud), <i>Dîvân</i> , Öykü Akın
HŞSD	=	<i>Haftî'nin Şiirleri</i> , Sedanur Dinçer
HTAO	=	Hadîdî, <i>Tevârih-i Âl-i 'Osmân</i> , Necdet Öztürk
HTYZ	=	Hatâyî-i Tebrizî, <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , Recep Demir
HUDE	=	Hufî, <i>Dîvân</i> , Ersen Ersoy
HZMS	=	Hufî, <i>Zâdü'l-me'âd</i> , Secaattin Tural
İAME	=	<i>İslâm Ansiklopedisi</i> , Millî Eğitim Bakanlığı
İAPD	=	İzzet Ali Paşa, <i>Dîvân</i> , İrfan Aypay
İAPF	=	İzzet Ali Paşa, <i>Dîvân</i> , Fatma Sabiha Kutlar
İÇAY	=	Üsküplü İshâk Çelebi, <i>Dîvân</i> , Ali Yıldırım
İDBÇ	=	İlmî, <i>Dîvân</i> , Bekir Çetinkaya
İDTS	=	İsmetî, <i>Dîvân</i> , Tülay Söğüt
İMHA	=	İslâmî, <i>Mesnevî</i> , İsmail Hakkı Aksoyak
İTİC	=	İntizâmî, <i>Tuhfetü'l-ihvân</i> , Cihan Okuyucu - Sadık Yazar
KADA	=	Karamanlı 'Aynî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Mermer
KBME	=	Kadı Bürhâneddîn, <i>Dîvân</i> , Muharrem Ergin
KBMK	=	Yusuf Has Hâcib, <i>Kutadgu Bilig</i> , Mustafa Kaçalın

KBÖF	=	Ömer Fuâdî, <i>Kitâb-i Bülbüliyye</i> , İlyas Yazar
KCHŞ	=	Karakoyunlu Cihân Şâh Hakikî, <i>Dîvân</i> , Muhsin Macit
KDAÇ	=	Kelîm, <i>Dîvân</i> , Ahmet Çelen
KDAY	=	Kâmî (Edirmeli), <i>Dîvân</i> , Ali Yıldırım
KDGY	=	Kâmî (Edirmeli), <i>Dîvân</i> , Gülgün Erişen Yazıcı
KDİY	=	Tokatlı Kânî, <i>Dîvân</i> , İlyas Yazar
KDMÇ	=	Kavsî, <i>Dîvân</i> , Mümine Çakır
KDME	=	Tokatlı Kânî, <i>Dîvân</i> , Muhittin Eliaçık
KDMK	=	Kelâmî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Karlitepe
KDMA	=	Kâmî (Diyarbakirli), <i>Dîvân</i> , Mustafa Uğurlu Arslan
KDMU	=	Kâimî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Uğur Aydın
KDSK	=	Kâdî, <i>Dîvân</i> , Serdar Kayalar
KFLM	=	Kâf-zâde Fâizî, <i>Leylâ vü Mecnûn</i> , Fatih Elçi
KİMD	=	Keçeci-zâde ‘İzzet Molla, <i>Dîvân</i> , Ömür Ceylan - Ozan Yılmaz
KFMÖ	=	Kara Fazlî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Özkat
KFNF	=	Kıvâmî, <i>Fetih-nâme</i> , Franz Babinger
KMAK	=	<i>Mecmû‘a</i> , Ahmet Kavaklıyazı
KMİT	=	Konyalı Muhyî, <i>İbtidâ-nâme Tercümesi</i> , C.Okuyucu - S.Yazar
KMMD	=	Kıyâsî, <i>Mihr ü Mâh</i> , Dilek Aksoylu
KNDH	=	Karamanlı Nizâmî, <i>Dîvân</i> , Haluk İpekten
KPYS	=	Kemâl Paşa-zâde, <i>Dîvân</i> , Yekta Saraç
KPYZ	=	Kemâl Paşa-zâde, <i>Yûsuf ü Züleyhâ</i> , Mustafa Demirel
KPZD	=	Kemâl Paşa-zâde, <i>Dîvân</i> , Mustafa Demirel
KRDS	=	Rahmî (Kırımlı), <i>Dîvân</i> , Sevgi Elmas
KRPD	=	Koca Râgıb Paşa, <i>Dîvân</i> , Hüseyin Yorulmaz
KŞHD	=	<i>Kabûlî’nin Şiirleri</i> , Hidayet Duyar
KÜDR	=	Kemâl-i Ümmî, <i>Dîvân</i> , Ramazan Sarıçipek
KÜSB	=	Kemal-i Ümmî, <i>Dîvân</i> , Sefa Balbaba
KZFD	=	Kâf-zâde Fâizî, <i>Dîvân</i> , H. İbrahim Okatan
KZMÇ	=	<i>Kasâid-i Zâtî</i> , Mehmed Çavuşoğlu
KZMS	=	Kâtib-zâde Mustafa Sâkib, <i>Dîvân</i> , Mehmet Kırbıyık
LÇDH	=	Lâmi‘î Çelebi, <i>Dîvân</i> , Hamit Bilen Burmaoğlu
LÇFN	=	Lâmi‘î Çelebi, <i>Ferhâd-nâme</i> , Hasan Ali Esir
LÇSA	=	Lâmi‘î Çelebi, <i>Salamân ü Absâl</i> , Erdoğan Uludağ
LÇVR	=	Lâmi‘î Çelebi, <i>Veys ü Râmîn</i> , Fatma Zehra Kavukçu
LDİK	=	Lebîb-i Âmidî, <i>Dîvân</i> , İdris Kadioğlu
LDKS	=	Livâyî, <i>Dîvân</i> , Köksal Seyhan
LDOK	=	Lebîb-i Âmidî, <i>Dîvân</i> , Orhan Kurtoğlu
LGDA	=	Leskofçalı Gâlib, <i>Dîvân</i> , Ahmet Hamit Yıldız
LGSS	=	Levhî, <i>Gazavât-nâme-i Sultân Süleymân</i> , Ayşe Tuba Tokay
LHDM	=	Leylâ Hanım, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan

LHED	=	Lâmekânî Hüseyin Efendi, <i>Dîvân</i> , Halil İbrahim Tuğluk
LHLM	=	Lârendeli Hamdî, <i>Leylâ ve Mecnûn</i> , Belal Saber
LİMA	=	Lebîb-i İstanbulî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan
LTRC	=	Latîfî, <i>Tezkire</i> , Rıdvan Canım
MABD	=	Muhyiddîn Abdâl, <i>Dîvân</i> , Bayram Durbilmez
MASM	=	Muhibbû’l-Âmidî, <i>Dîvân</i> , Süha Mintaka
MCDM	=	Manastırlı Celâlî, <i>Dîvân</i> , Murat Güneş
MCKH	=	Manastırlı Celâlî, <i>Kitâb-i Hüsn-i Yûsuf</i> , Burcu Patan
MCMN	=	Manisalı Câmî, <i>Muhabbet-nâme</i> , Esat Harmancı
MCVA	=	Manisalı Câmî, <i>Vâmik ü Azrâ</i> , Selami Ece
MÇHN	=	Muhyiddîn Çelebî, <i>Hızır-nâme</i> , Zehra Alay
MÇVG	=	Mustafa Çelebi, <i>Varka ve Gülşâh</i> , Ayşe Yıldız
MDAM	=	Mezâkî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Mermer
MDAT	=	Muhîfî, <i>Dîvân</i> , Abdullah Tataroğlu
MDCA	=	Muhibbî, <i>Dîvân</i> , Coşkun Ak
MDEA	=	Meâlî, <i>Dîvân</i> , Edith Gülçin Ambros
MDEE	=	Münîrî, <i>Dîvân</i> , Ersen Ersoy
MDEG	=	Mislî, <i>Dîvân</i> , Emrah Gökçe
MDEY	=	Müslimî, <i>Dîvân</i> , Enes Yıldız
MDGK	=	Mekkî, <i>Dîvân</i> , Gürcan Karapanlı
MDGT	=	Mu‘îdî, <i>Dîvân</i> , Gülçin Tanrıbuyurdu
MDKY	=	Muhibbî, <i>Dîvân</i> , Kemal Yavuz - Orhan Yavuz
MDMA	=	Muhyî (Fenârî-zâde), <i>Dîvân</i> , Mustafa Arslan
MDMK	=	Mecdî, <i>Dîvân</i> , Muzaffer Kılıç
MDMM	=	Mesihî, <i>Dîvân</i> , Mine Mengi
MDNK	=	Müdâmî (<i>Kefeli</i>), <i>Dîvân</i> , Nilüfer Kol
MDNS	=	Medhî, <i>Dîvân</i> , Nezihe Seyhan
MDÖŞ	=	Meylî, <i>Dîvân</i> , Özer Şenödeyici, Ahmet Akdağ
MDSK	=	Antakyalı Münîf, <i>Dîvân</i> , Sabahattin Küçük
MDŞD	=	Mânî, <i>Dîvân</i> , Şener Demirel
MDYA	=	Meşhûrî, <i>Dîvân</i> , Yaşar Aydemir - Halil Çeltik
MDZT	=	Ahmed Müsellem, <i>Dîvân</i> , Zafer Topak
MEAE	=	<i>Mecmû‘a-i Eş‘ar</i> , Fatih 3849, Arzu Erpik
MEDC	=	Mürekkepçi Enverî, <i>Dîvân</i> , Cemal Kurnaz - Mustafa Tatçı.
MEGP	=	Mustafa Efendi, <i>Gülşen-i Pend</i> , Mehmet Sait Çalka
MEMK	=	<i>Mecmû‘a-i Eş‘ar</i> , Muhammet Karaman
MEMP	=	<i>Mecmû‘a-i Eş‘ar</i> , Mehmet Pektaş
MESŞ	=	<i>Mecmû‘a-i Eş‘ar</i> , Sezgin Şirin
MEZÖ	=	<i>Mecmû‘a-i Eş‘ar</i> , Zehra Öztürk
MGAE	=	<i>Mecdî Mehmed Efendi’nin Gazelleri</i> , Ayşe Derya Eskimen
MHDM	=	Mihri Hatun, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan

MHDS = Mıhrî Hatun, *Dıvân*, Sadık Armutlu
 MHED = Mehmed Hâlis Efendi, *Dıvân*, Muammer Atıcı
 MINS = Mehmed, *İşk-nâme*, Sedîr Yüksel
 MKAE = Keçeci-zâde 'İzzet Molla, *Mihnet-keşân*, Ali Emre Özyıldırım
 MKAK = *Manzûme-i Keskin*, Atabey Kılıç
 MKGS = *Mecmû'a-i Kasâid ve Gazeliyyât*, Sait Yılter
 MKMA = *Manzûm Kitâb-ı Mesnevî-i Ahmed*, Şaban Şahinbay
 MKTM = *Mecmû'a-i Kasâid-i Türkiyye*, Murat Karavelioğlu
 MLMZ = *Mu'ammâ ve Lügaz Mecmû'ası*, Zuhâl Yener
 MLSM = *Mecmû'atü'l-letâif ve Sandûkatü'l-Ma'ârif*, İncinur Atik Gürbüz
 MMAK = *Mevhûb-i Mahbûb*, Ahmet Kartal
 MMBK = *Müfid ü Muhtasar*, Bilal Kemikli
 MMMK = Mu'înî, *Mesnevî-i Murâdiyye*, Kemal Yavuz
 MMSN = Münîrî, *Siyer-i Nebî*, Ümran Ay
 MNAK = Mirzâ-zâde Neylî, *Dıvân*, Atabey Kılıç
 MNCB = *Muhibbî'ye Nazîreler*, Cemal Bayak
 MNEH = *Mi'râc-i Nebî*, Enver Hacıhaliloğlu
 MNHD = *Mi'râc-nâme*, Hayati Develi
 MNHG = *Mecmû'a-i Nezâyir*, Hasan Gültekin
 MNMC = Ömer b. Mezîd, *Mecmû'a-i Nezâir*, Mustafa Canpolat
 MNMD = *Mi'râc-nâme-i İbrâhîm Beg*, Musa Duman
 MNMT = Niyâzî, *Mansûr-nâme*, Mustafa Tatçı
 MNÖG = *Ma'zeret-nâme*, Özlem Güneş
 MNPD = Mahmûd Nedîm Paşa, *Dıvân*, M. Akif Kürkçüoğlu
 MPEB = Muvakkıt-zâde Pertev, *Dıvân*, Ekrem Bektaş
 MPRA = Mürîdî, *Pend-i Ricâl*, Atabey Kılıç
 MŞED = Mehmed Şerîf Efendi, *Dıvân*, Ömer Gökhan Yağcı
 MŞHA = Mahremî, *Şeh-nâme*, Hatice Aynur
 MŞPN = Mu'îdî, *Şem' ü Pervâne*, Nihal Kara
 MUAE = Ârif, *Mürşidü'l-'ubbâd*, Abdurrahim Elveren
 MZMG = Mostarlı Ziyâî, *Dıvân*, Müberra Gürgendereli
 MZŞS = Mostarlı Ziyâî, *Kıssa-i Şeyh San'ân*, Müberra Gürgendereli
 NAAD = Nakşî Ali Akkirmânî, *Dıvân*, Hikmet Atik
 NAAE = Ârif, *Nüşa-i 'Âlem*, Abdurrahim Elveren
 NAHH = Nev'î-zâde Atâyî, *Heft-h'ân*, Turgut Karacan
 NASE = Nev'î-zâde Atâyî, *Sohbetü'l-ebkâr*, Muhammet Yelten
 NASK = Nev'î-zâde Atâyî, *Dıvân*, Saadet Karaköse
 NASN = Nev'î-zâde Atâyî, *Sâkî-nâme*, Muhammet Kuzubaş
 NBDA = Necâtî Beğ, *Dıvân*, Ali Nihad Tarlan
 NBMK = Necâtî Beğ, *Dıvân*, Mustafa Kaçalın
 NDAB = Nigârî, *Dıvân*, Azmi Bilgin

NDAF = Nâbî, *Dıvân*, Ali Fuat Bilkan
 NDAG = Nedîm, *Dıvân*, Abdülbaki Gölpınarlı
 NDAT = Nigâhî, *Dıvân*, Ahmet Tanyıldız - Mustafa Uğurlu Arslan
 NDAY = Nâmî, *Dıvân*, Ahmet Yenikale
 NDEE = Ni'metî, *Dıvân*, Gülden Esra Ersöz
 NDHA = Nesîmî, *Dıvân*, Hüseyin Ayan
 NDLA = Nâşid, *Dıvân*, Lütfi Alıcı
 NDMA = Nef'î, *Dıvân*, Metin Akkuş
 NDMD = Nazîf, *Dıvân*, Murat Daraçık
 NDMK = Neşâtî, *Dıvân*, Mahmut Kaplan
 NDMT = Nev'î, *Dıvân*, Mertol Tulum - Ali Tanyeri
 NDNÇ = Nisârî, *Dıvân*, Nagihan Çağlayan
 NDNK = Nehcî, *Dıvân*, Neslihan Koç
 NDÖS = Neşâtî, *Dıvân*, Ömer Savran
 NDÖZ = Nâşid, *Dıvân*, Ömer Zülfe
 NDSO = Nebzî, *Dıvân*, Sait Okumuş
 NDSÖ = Nâtukî, *Dıvân*, Sait Özer
 NDÜA = Nakşî İbâhîm, *Dıvân*, Emrah Ayhan
 NHHH = Nev'î, *Hasb-i Hâl*, Hande Özer
 NKDH = Nâilî-i Kadîm, *Dıvân*, Haluk İpekten
 NKHA = Nevres-i Kadîm, *Dıvân*, Hüseyin Akkaya
 NKŞY = Nevres-i Kadîm, *Dıvân*, Şerife Yağcı
 NMDK = Niyâzî-i Mısırî, *Dıvân*, Kenan Erdoğan
 NMGN = Niğdeli Muhibbî, *Gül ü Nevrûz*, H. İbrahim Delice
 NMNA = Nahîfî, *Mevlidü'n-nebî*, Adem Ceyhan
 NMTZ = Nev'î, *Münâzara-i Tütü vü Zâg*, Ömer Zülfe - Hakan Taş
 NNFD = Nihânî Nacak Fâzıl, *Dıvân*, Mesut Dursun
 NRMÖ = Neccar-zâde Rızâ, *Dıvân*, Mehmet Özdemir
 NTEB = Nâlî, *Tuhfetü'l-emsâl*, Bahir Selçuk
 NVNY = *Nuhbe-i Vehbî*, Necmettin Yurtseven
 OŞDY = Osman Şems, *Dıvân*, Yusuf Yıldırım
 OTSS = Osman-zâde Tâib, *Dıvân*, Sâlih Sâdâvî
 PBKG = *Pervâne Bey Mecmû'ası*, Kâmil Ali Gıyınas
 PHÖE = Peşteli Hisâlî, *Dıvân*, Özlem Ercan
 PNDE = Priştineli Nûrî, *Dıvân*, Esra Egüz
 PNKA = Nazmî, *Pend-nâme*, Kudret Altun
 PSMA = Prizrenli Sûzî, *Mihaloğlu Âlî Beğ Gazavât-nâmesi*, A. Sırrı Levend
 PZMA = Zarîfî, *Pend-nâme*, Mehmet Arslan
 RABD = Resmî Ali Baba, *Dıvân*, Saime Arslan
 RAÇD = Râmî Abdurrahman Çelebi, *Dıvân*, Fatma Zehra Kavukçu
 RADA = Refî'î 'Âmidî, *Dıvân*, Ahmet Aydemir

RBMK	=	Rifâ'î, <i>Bülbül-nâme</i> , Mustafa Kaçalın
RDAB	=	Râşid, <i>Dîvân</i> , Ayşe Balkan
RDAM	=	Rahîmî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Mermer
RDDI	=	Rağmî, <i>Dîvân</i> , Dilek Işıkhân
RDFY	=	Rehâyî, <i>Dîvân</i> , Fatih Yerdemir
RDMA	=	Rıfkî, <i>Dîvân</i> , Mevlüt Altınoluk
RDMÇ	=	Revânî, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
RDMG	=	Rezmî, <i>Dîvân</i> , Mehmet Gürbüz
RDME	=	Râzî (Ankaralı), <i>Dîvân</i> , Mustafa Erdoğan - Mehmet Şahin
RDMT	=	Rızâî, <i>Dîvân</i> , Mümin Topçu
RDMY	=	Resmî, <i>Dîvân</i> , Müslüm Yılmaz
RDNT	=	Adnî Receb Dede, <i>Nahl-i Tecellî</i> , Ahmet Topal
RDSE	=	Râmî, Abdurrahman Çelebi, <i>Dîvân</i> , M. Sadık Erdağı
RDZA	=	Revânî, <i>Dîvân</i> , Ziya Avşar
REFK	=	<i>Ravzatü'l-envâr</i> , Fatih Köksal
REKİ	=	<i>İstanbul Ansiklopedisi</i> , Reşad Ekrem Koçu
RFAT	=	Rahmî ve Fevrî, <i>Divan Şiiri</i> , Ali Nihad Tarlan
RIAM	=	<i>Revnakü'l-islâm</i> , Abid Nazar Mahdum
RIEA	=	Revânî, <i>İşret-nâme</i> , Cevdet Eralp Alışık
RKBA	=	Refî'-i Kâlâyî, <i>Dîvân</i> , Bilal Alpaydın
RMAD	=	Re'fet Mehmed Azîz, <i>Dîvân</i> , M. Nuri Kardaş
RŞEH	=	Rûz-nâmeci-zâde Şinâsî, <i>Dîvân</i> , Esat Harmancı
RŞFT	=	Rahmî, <i>Şehrengîz-i Yenişehir</i> , Fatih Tığlı
RŞÜŞ	=	Rûmî, <i>Şirin ü Şirîye</i> , Enfel Doğan - Feryal Korkmaz
RZDK	=	Rumelili Za'îfî, <i>Dîvân</i> , Kâmil Akarsu
SADİ	=	Sultan I. Ahmed (Bahtî), <i>Dîvân</i> , İsa Kayaalp
SADS	=	Sürûrî-i 'Acem, <i>Dîvân</i> , Saule Şaripbekova
SAHY	=	Subhî-zâde 'Abdî, <i>Dîvân</i> , Hakan Yalap
SAMA	=	Sâmî, <i>Âsaf-nâme</i> , Mehmet Arslan
SBDH	=	Sehî Beğ, <i>Dîvân</i> , Hakan Yekbaş
SBDM	=	Sehî Beğ, <i>Dîvân</i> , Müslüm Yılmaz
SBHB	=	Sehî Beğ, <i>Heşt Bihişt</i> , Haluk İpekten - Günay Kut v.d.
SŞBG	=	Sûdî-i Bosnavî, <i>Şerh-i Bôstân</i> , Bedriye Gülay Açar
SCDÖ	=	Seyyîd Câzım, <i>Dîvân</i> , Ahmet Özbek
SÇMY	=	Süleymân Çelebi, <i>Mevlid</i> , Yakup Yılmaz
SÇVN	=	Süleymân Çelebi, <i>Vesiletü'n-necât</i> , Ahmet Ateş
SDAİ	=	Mirzâ-zâde Sâlim, <i>Dîvân</i> , Adnan İnce
SDAK	=	Selâmî, <i>Dîvân</i> , Ayşe Kaya
SDCB	=	Sehâbî, <i>Dîvân</i> , Cemal Bayak
SDEA	=	Sütûrî, <i>Dîvân</i> , Emine Adaş
SDED	=	Sehmî, <i>Dîvân</i> , Elif Dirican

SDEE	=	Sükkerî, <i>Dîvân</i> , Erdoğan Erol
SDEH	=	Süheylî, <i>Dîvân</i> , Esat Harmancı
SDFÖ	=	Servet, <i>Dîvân</i> , Fatih Mehmet Özdemir
SDFS	=	Sâmî (Arpaemîni-zâde), <i>Dîvân</i> , Fatma Sabiha Kutlar
SDHY	=	Sun'î, <i>Dîvân</i> , Halil İbrahim Yakar
SDMC	=	Ahmed Sûzî, <i>Dîvân</i> , Metin Ceylan
SDİK	=	Serâyî, <i>Dîvân</i> , İbrahim Kolunsağ
SDSK	=	Selâmî, <i>Dîvân</i> , Serpil Kayya
SDZY	=	Sevdâyî, <i>Dîvân</i> , Zübeyde Yaşar
SEBZ	=	Sebzî, <i>Dîvân</i> , Hakan Yekbaş
SGHK	=	<i>Sebzî'nin Gazelleri</i> , İbrahim Hakan Karataş
SGBK	=	Sun'ullah Gaybî, <i>Dîvân</i> , Bilal Kemikli
SHMA	=	Hümâmî, <i>Sî-nâme</i> , Mustafa Altun
SİZD	=	Sa'dî ('Îsâ-zâde), <i>Dîvân</i> , Fatma Sabiha Kutlar
SKFÖ	=	Nef'î, <i>Sihâm-i Kazâ</i> , Furkan Öztürk
SKMK	=	Nef'î, <i>Sihâm-i Kazâ</i> , Mustafa Kaçalın
SLMC	=	Sevdâî, <i>Leylâ ve Mecnûn</i> , Cemal Bayak
SMDD	=	Sâkıb Mustafa Dede, <i>Dîvân</i> , Ahmet Arı
SMMN	=	Seyyid Murâdî, <i>Muhabbet-nâme</i> , Gül Gönültaş
SNCD	=	Mes'ûd b. Ahmed, <i>Süheyl ü Nevbahâr</i> , Cem Dilçin
SPDM	=	Sıdkî Paşa, <i>Dîvân</i> , Mehtap Erdoğan
SPTM	=	Sinan Paşa, <i>Tazarru'-nâme</i> , Mertol Tulum
SRHE	=	Sahhâf Rüşdî, <i>Dîvân</i> , Hatice Ekici
SSAA	=	Senâyî, <i>Süleymân-nâme</i> , Mesut Bayram Düzenli - Ahmet Akgül
SSKA	=	Sabâyî, <i>Sırât-i Müstakîm</i> , Kadir Atlansoy
SSKB	=	<i>Sübha-i Sıbyân</i> , Kemal Baş
SŞÖZ	=	<i>Selîkî'nin Şiirleri</i> , Ömer Zülfe
STAU	=	<i>Sürûrî'nin Tarihleri</i> , Ahmet Uslu
SÜÖS	=	Sabâyî, <i>Üveys-nâme</i> , Ömer Savran
SVAY	=	Sünbül-zâde Vehbî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Yenikale
SVDH	=	Seyyid Vehbî, <i>Dîvân</i> , Hamit Dikmen
SVŞE	=	Sünbül-zâde Vehbî <i>Şevk-engîz</i> , Bahadır Süreli
SZMÜ	=	<i>Sergüzeşt-i Za'îfî</i> , Mehmet Ali Üzümcü
SZPD	=	Ahmed Sâdik Zîver Paşa, <i>Dîvân</i> , Suzan Ay
ŞARÇ	=	Şânî-zâde Atâ'ullah, <i>Dîvân</i> , Rabia Çipiloğlu
ŞBEU	=	Şeyhülislâm Bahâyî, <i>Dîvân</i> , Erdoğan Uludağ
ŞDEC	=	Şühüdî, <i>Dîvânçe</i> , Ertuğrul Can
ŞDHB	=	Şeyhî, <i>Dîvân</i> , Halit Biltekin
ŞDMİ	=	Şeyhî, <i>Dîvân</i> , Mustafa İsen
ŞDMK	=	Şem'î, <i>Dîvân</i> , Murat Karavelioğlu
ŞDON	=	Şeyhî Mehmed Efendi, <i>Dîvân</i> , Oktay Nar

ŞDSA	=	Şefî'î, <i>Dîvân</i> , Songül Aydın Yağcıoğlu
ŞDŞB	=	Şehdî, <i>Dîvân</i> , Şeyda Bayındır
ŞDŞD	=	Şehrî (Ali Çelebi), <i>Dîvân</i> , Şener Demirel
ŞDYT	=	Şühî, <i>Dîvân</i> , Yılmaz Top
ŞFNÖ	=	Şâhî, <i>Ferhâd-nâme</i> , Nurgül Özcan
ŞGDA	=	Şeyh Gâlib, <i>Dîvân</i> , Abdülbaki Gölpınarlı
ŞGHA	=	Şeyh Gâlib, <i>Hüsn ü Aşk</i> , Muhammet Nur Doğan
ŞGMK	=	Şeyh Gâlib, <i>Dîvân</i> , Muhsin Kalkışım
ŞGNO	=	Şeyh Gâlib, <i>Dîvân</i> , Naci Okçu
ŞHDM	=	Şeref Hanım, <i>Dîvân</i> , Mehmet Arslan
ŞHFH	=	Şeyhoğlu Mustafa, <i>Hurşîd ü Ferahşâd</i> , Hüseyin Ayan
ŞHNF	=	Şeyhî, <i>Har-nâme</i> , Faruk K. Timurtaş
ŞHŞF	=	Şeyhî, <i>Hüsrev ü Şîrîn</i> , Faruk K. Timurtaş
ŞHŞŞ	=	Şeyhî, <i>Hüsrev ü Şîrîn</i> , Funda Şan
ŞHYZ	=	Şeyyâd Hamza, <i>Yûsuf ve Zeliha</i> , İbrahim Taş
ŞMEH	=	Şerîfî Mehmed Efendi, <i>Hilye</i> , Sadık Yazar - Ali Yıldız
ŞMFB	=	<i>XVI. Yüzyıla Ait Bir Şair Mecmû'ası</i> , Firuze Bozkurt
ŞMMB	=	<i>Şiir Mecmû'ası</i> , Mehmet Büküm
ŞMMS	=	<i>Şiir Mecmû'ası</i> , Mehmet Sait Yavuz
ŞMÖG	=	<i>Şiir Mecmû'ası</i> , Özlem Seçkin Güleriyüz
ŞSSH	=	Şemseddîn-i Sivâsî, <i>Süleymân-nâme</i> , Hüseyin Akkaya
ŞYDH	=	Şeyhülislâm Yahyâ, <i>Dîvân</i> , Hasan Kavruk
TABD	=	Tâlib Ahmed Bosnavî, <i>Dîvân</i> , Sercay Sorgun
TADS	=	Trabzonlu 'Avnî, <i>Dîvân</i> , Selma Ülker
TAET	=	Tebriizli Ahmedî, <i>Esrar-nâme Tercümesi</i> , Tuba Ceylan
TAYZ	=	Tebriizli Ahmedî, <i>Yûsuf ü Züleyha</i> , Salih Kayık
TBAÇ	=	Türâbî, <i>Battâl-nâme</i> , Abdülkadir Çolak
TCÇD	=	Tâcî-zâde Ca'fer Çelebi, <i>Dîvân</i> , İsmail Erünsal
TDED	=	<i>Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi</i>
TDGO	=	Ereğlîli Türâbî, <i>Dîvân</i> , Cihan Okuyucu
TDKY	=	Tırsî (Şânî), <i>Dîvân</i> , Kadriye Yılmaz
TDNG	=	Tâli'î, <i>Dîvân</i> , Nusret Gedik
TDNY	=	Türâbî, <i>Dîvân</i> , Nagehan Yıldız
TDSO	=	Tecellî, <i>Dîvân</i> , Sebahat Deniz
TDIA	=	<i>Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi</i>
TGHK	=	Tutmacî, <i>Gül ü Hüsrev</i> , Kâzım Yoldaş
THLM	=	Tebriizli Hakîrî, <i>Leylâ vü Mecnûn</i> , Ahmet Koçak
TKKA	=	<i>Tuhfe-i Kusûrî</i> , Kudret Altun
TMÇD	=	Tâib Mehmed Çelebi, <i>Dîvân</i> , Güler Doğan Averbek
TPAH	=	Âlî el-Hasenî, <i>Tercüme-i Pend-i 'Attâr</i> , Halil Sercan Koşık
TRMK	=	<i>Tuhfe-i Rûmî</i> , Mustafa Kaçalın

TŞAK	=	<i>Tuhfe-i Şâhidî</i> , Atabey Kılıç
TVAK	=	<i>Tuhfe-i Vehbî</i> , Atabey Kılıç
UDMİ	=	Usûlî, <i>Dîvân</i> , Mustafa İsen
UDÖA	=	Ubeydî, <i>Dîvân</i> , Ömer Arslan
UDŞÜ	=	Ubeydî, <i>Dîvân</i> , Şahabettin Ünlü
UMMF	=	Ûdî, <i>Mâcerâ-yi Mâh</i> , Fatma Sabiha Kutlar
ÜASU	=	Üsküdarlı 'Aşkî, <i>Dîvân</i> , Süreyya Uzun
ÜATU	=	Üsküplü Atâ, <i>Tuhfetü'l- 'uşşâk</i> , İ. Hakkı Aksoyak
ÜDMS	=	Ümîdî, <i>Dîvân</i> , Muhammed Selvi
ÜHBD	=	Üsküdarlı Hakkı Bey, <i>Dîvân</i> , Arzu Yıldırım
ÜİÇD	=	Üsküplü İshâk Çelebi, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
ÜKDM	=	Üsküdarlı Kâşif, <i>Dîvânçe</i> , Mustafa Erdoğan
ÜMMD	=	Üsküdarlı Mustafa Ma'nevî, <i>Dîvân</i> , Mustafa Tatçı
ÜSAB	=	Ümmî Sinan, <i>Dîvân</i> , Azmi Bilgin
ÜSAY	=	Üsküdarlı Sâfî, <i>Şi'r-i Sâfî</i> , Alim Yıldız
ÜSDŞ	=	Üsküdarlı Sırrî, <i>Dîvân</i> , Şevkiye Kazan
VDAM	=	Vecdî, <i>Dîvân</i> , Ahmet Mermer
VDGT	=	Vuslatî, <i>Dîvân</i> , Gülcan Tanıdır
VDHT	=	Vusûlî, <i>Dîvân</i> , Hakan Taş
VDHT	=	Vahyi, <i>Dîvân</i> , Hakan Taş
VDMA	=	Visâlî (Erzincanlı), <i>Dîvân</i> , Mehmet Akif Gözitoz
VDMÇ	=	Vasfî, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
VDYÖ	=	Dimetokalı Vahdetî, <i>Dîvân</i> , Yılmaz Öztürk
VHDF	=	Vâlî, <i>Hüsn ü Dil</i> , Fatih Köksal
VHYY	=	Vücûdî, <i>Hayâl ü Yâr</i> , Yaşar Aydemir
VNEY	=	<i>Vasiyet-i Nûşirevân</i> , Emine Yeniterzi
YAÇA	=	Yetîm 'Alî Çelebi (Yetîmî), <i>Dîvân</i> , Ali Aktaş
YALT	=	Yenişehirli Avnî, <i>Dîvân</i> , Lokman Turan
YAZP	=	Yetîm 'Alî Çelebi (Yetîmî), <i>Dîvân</i> , Zehrâ Piroğlu
YBGA	=	Yahyâ Beğ, <i>Gülşen-i Envâr</i> , Ayşe Sağlam
YBGE	=	Yahyâ Beğ, <i>Gülşen-i Envâr</i> , İbrahim Doğanıyigit
YBGR	=	Yahyâ Beğ, <i>Gencîne-i Râz</i> , Bekir Çınar
YBŞG	=	Yahyâ Beğ, <i>Şâh ü Gedâ</i> , Esat Harmancı - Gülçen Tanrıbuyurdu
YBYZ	=	Yahyâ Beğ, <i>Yûsuf ve Zeliha</i> , Mehmed Çavuşoğlu
YDAY	=	Yüsrî, <i>Dîvân</i> , Aslıhan Yıldız
YDEB	=	Yahyâ Beğ, <i>Dîvân</i> , Esra Bozyiğit
YDMÇ	=	Yahyâ Beğ, <i>Dîvân</i> , Mehmed Çavuşoğlu
YDMK	=	Yûnus Emre, <i>Dîvân</i> , Mustafa Kaçalın
YDMT	=	Yûnus Emre, <i>Dîvân</i> , Mustafa Tatçı
YDÖZ	=	Yakîmî, <i>Dîvân</i> , Ömer Zülfe
YMVG	=	Yûsuf-i Meddâh, <i>Varka ve Gülşâh</i> , Grace Martin Smith

YNDM	=	Yahyâ Nazîm, <i>Dîvân</i> , Mehmet Şimşek
YZDD	=	Şeyyâd Hamza, <i>Yûsuf ü Zelihâ</i> , Dehri Dilçin
ZBBM	=	Za'îfî, <i>Bâg-i Bihîşt</i> , Mehmet Emin İnan
ZÇTG	=	Zarîfî (Çorlulu), <i>Dîvân</i> , Gülşah Taşkın
ZDAK	=	Zuhûrî, <i>Dîvân</i> , Asiye Kahraman
ZDAN	=	Zâtî, <i>Dîvân</i> , Ali Nihad Tarlan
ZDEK	=	Zâik, <i>Dîvân</i> , Engin Karakoyun
ZDHF	=	Şeyh Zekâî (Oruç Baba), <i>Dîvân</i> , Harid Fedai
ZDHK	=	Zîver (İbrâhîm), <i>Dîvân</i> , Hasan Kaplan
ZDKS	=	Zîver (Ahmed), <i>Dîvân</i> , Kerim Sandal
ZDSK	=	Zekâî, <i>Dîvân</i> , Sinan Köseoğlu
ZKOK	=	<i>Zâtî'nin Kasideleri</i> , Orhan Kurtoğlu
ZMÜM	=	Zarîfî, <i>Mihr ü Mâh</i> , Vedat Nuri Turhan
ZŞÜP	=	Zâtî, <i>Şem' ü Pervâne</i> , Sadık Armutlu

DİĞER KISALTMA VE SEMBOLLER

=	= İstiare, eş anlam	ayr.	= Ayrıca	m.ö.	= Millattan önce	s.	= Sayfa
•	= Özellik	b.	= Beyit	mat.	= Matla'	ş.	= Şiir
+	= Birlikte	bk.	= Bakımız	mes.	= Mesnevî	şar.	= Şarkı
O	= Sembol	c.	= Cilt	msn.	= Müsemmen	şehr.	= Şehrengiz
X	= Tezat	d.	= Doğum	mua.	= Muamma	tah.	= Tahmis
←	= Benzetilen	dok.	= Doktora	muh.	= Muhammes	tar.	= Tarih
→	= Benzeyen	g.	= Gazel	muk.	= Mukatta'	terc.	= Tercî'-bend
↔	= Benzeşen	h.	= Hicrî	mur.	= Murabba	terk.	= Terki'b-bend
↓	= Tezyif, aşağı	haz.	= Hazırlayan	müf.	= Müfred	tes.	= Tesdis
↑	= Yüceltme	hk.	= Hakkında	müs.	= Müseddes	tsb.	= Tesbî'
Δ	= Tevriye, cinas	Hz.	= Hazret	müsb.	= Müsebba'	tsn.	= Tesmîn
#	= Yorum	k.	= Kaside	müst.	= Müstezat	tuy.	= Tuyuğ
♪	= Ses uyumu	kit.	= Kıt'a	nşr.	= Neşreden	vr.	= Varak
✕	= Mukayese	krş.	= Karşılaştı	nzm.	= Nazm	v.b.	= ve benzeri
❖	= Atasözü, deyim	Küt.	= Kütüphane	ö.	= Ölüm	v.d.	= ve devamı/diğeri
★	= Âdet ve inanç	lgz.	= Lugaz	res.	= Resim	y.l.	= Yüksek lisans
[...]	= Atlama	m.	= Miladî	rub.	= Rubâî		

H

HİNDİSTAN (Diyâr-i Hind, Hindûstân, Sind)

Afrika'dan sonra dünyanın koyu tenli insanların yaşadığı bir diğer bölgesi olması bakımından şiir geleneğinde saç, kaş, hat ve ben gibi esmer güzellik unsurları ile bu ülke arasında sürekli ilgi kurulmuştur. XVII. yüzyıla kadar Hindistan'da yaşayanların (bk. "Hindu") ve buradan gelen malların edebiyatta bu derece yoğun konu edilmesinin sebebi, İpekyolu ticaretinin canlılığıdır. Çin ve Hindistan'ın baharattan kumaşa, porselen ve çelikten değerli taşlara kadar Batı'da ihtiyaç duyulan çok sayıda ürünü bu ticaret yoluyla geldiği gibi özellikle İran ve Türkiye güzergâhında yaz kış seyahat hâlinde bulunan Hindu ve Kalenderî dervişleri de bu coğrafyalar arasındaki mistik etkileşimin canlı kalmasını sağlamıştır. Bu konuda bk. "Kalender, Kalenderîler"

Şiire çok geniş ölçüde konu olması bakımından ilgili bahisleri farklı ana başlıklar altında incelenmeye çalışılan Hindistan ülkesi ana hatlarıyla şöyle özetlenebilir.

+ **Amber ülkesidir:** Edebiyatta adından çokça bahsedilen bu değerli kokunun kaynağı, Hint Okyanusu sahilleri olup bu da Batı'ya yüzyıllar boyu İpekyolu vasıtasıyla ulaşan ürünlerdendir. Mesîhî'nin güzel kokulu saç Hint ülkesinin amberine benzettiği *Sünbülün Hind vilâyetlerinin 'anberidir / Ruhdaki hâl ü hatun Rûmili dil-berleridir* MDMM, g.44/1 beytinde olduğu gibi bu kokuyla Hindistan'ın özdeş hâle geldiği görülmektedir. Şu beyit de 'Adnî Mahmûd Paşa'nındır: *'Anber saçun hevâsına dil-den düşenlere / Hindûstân diyârına cânâ sefer gerek* ENMN, g.2763/3. Hindistan ve amberin birlikte geçtiği konularda Necâtî Beğ'in şu beytinde olduğu gibi yükte hafif fakat pahada ağır bu konunun ticaretini yapan tüccarlar devreye sokulur: *Ne tâcirdür ki yâkût ü dür ile / Getürür Hind ilinden Rûma 'anber* NBDA, k.10/6.

+ **Bender** bk. "Bender"

+ **Bengal** bk. "Bengal"

+ **Brahman** bk. "Brahman"

+ **Hâce** bk. "Hâce" [zengin, tüccar, mal düşkünü]

+ **Karabiber:** Yüzyıllar boyunca dünyaya Hindistan üzerinden sevk edilmiş olması sebebiyle manzum metinlerde Kadî Bürhâneddîn'in *Gerçi Rûmidür yüzün fülful beñün Hindü-durur / Ben aña şükr iderem ki hâli derhârdur begüm* KBME, g.604/2 beytinde olduğu gibi Hindu ve karabiber kavramları âdeta özdeş hâle gelmiştir. krş. *Sünbül oldı ca 'd-i müşg-efşânunun efkendesı / Fülful oldı hâl-i 'anber-bâruna Hindü gulâm* ADYB, g.94/4; *Fülful siyâh beñlerüne n' için öykünür / Muhkem tut anı döğ yine Hindûstâna at* ÜİÇD, g.16/4. Karabiber hk. bk. "Fülful"

+ **Kılıç** bk. "Hint kılıcı"

+ **Kumaş** bk. "Hint kumaşı"

+ **Papağan:** İpekyolu vasıtasıyla Hindistan'dan gelip en çok rağbet gören şeylerden biri de papağanlardır. Şeyhî'nin *Lebün tûtisi uş Hindûstândan / Geliben teng-i gül-şekker getürdi* ŞDHB, g.201/4 dediği beytinde görüldüğü üzere şiir dilinde Hindistan ve papağan âdeta özdeş olarak zikredilir. Cem Sultan'a ait şu beyitte Çin'den Türkiye'ye papağan getirmiş Hint bir tüccar söz konusu edildiğine göre bu hayvanların o yüzyıllarda da ticari meta olarak kullanıldıkları anlaşılıyor: *Zülfün ucunda hat-i sebziñle hâlün sanasın / H'âce-i Hindü-durur tûtî getürmiş Çinden* CDHE, g.243/2. Şiirlerinin tatlılığını ve yanıklığını vurgulamak için Zâtî'nin "Ey Hindistan taciri! Allah aşkına benim gönü yakan şiirlerimi papağana öğretiyim demeyin yoksa kebab olur" anlamında söylediği *Şi 'r-i dil-süzüm benüm ey h'âce-i Hindûstân / Tûtîye billahi ta'lim eylemeñ biryân olur* ZDAN, g.205/6 beytinde de yine Hindistanlı papağan tacirleri konu edilmektedir.

Tâcî-zâde Ca’fer Çelebi’nin “Senin yeni çıkan sakalını siyah saçının altında gördüğümüzden beri onun bir Hindistan papağanı olduğunu bildik” dediği şu beytinde ise yüzde yeni çıkan sakallar Hint papağanına benzetilmiştir: *Bu hatt-i sebziñi zülf-i siyâhuñ altında / Göreli tûtî-yi Hindûstân imiş bildük* TCÇD, g.100/2. “Hatt-i sebz”in yeşil papağana benzetilmesi hk. bk. “Hatt-i sebz”

+ **Rây:** Hint hükümdarlarına raca anlamında “rây” denir. Sünbül-zâde Vehbî’nin “Eğer denizler gibi çoşan ordusunu Hindistan üzerine akıtacak olsa Hint racası kendi başına buyruk olmaktan vazgeçip belki de fikir sorardı” anlamında söylediği *Geçip hod-râylıkdan belki rây isterdi rây-i Hind / Akıtsa ceys-i deryâ-cüşunu Hindûsitân üzre* SVAY, k.15/36 beytinde geçen “rây-i Hind” ibaresi Hint hükümdarı anlamındadır. Bununla beraber “re’y” ve “rây” ibareleri aynı zamanda “görüş, fikir, kanaat” gibi anlamlar ifade etmesi bakımından, Hindistan’la ilgili bu gibi beyitlerde çokça iyhâm, cinas ve tevriyeli söyleyişler devreye sokulmuştur. krş. *Ne rây ile olur Bercîs anuñ düstür-i dîvânî / Ne Hindûdür Zuhâl ki_ola serây-i kadri der-bânî* ŞDMK, k.15/42; *Hindûlerünj hatâsını çîn itdi kaşlaruñ / Tahsînler itdi Berhemen ol fikr ü râyına* ŞDHB, g.160/6.

+ **Sind:** Bugün Pakistan’ın dört eyaletinden biri olan Sind aslında Hindistan’ın Arap coğrafyacıları tarafından Hind ve Sind olarak iki farklı bölge olarak incelenmesi ve manzum metinlerde bu iki ismin “Hind ü Sind” şeklinde hoşla giden bir ahenk oluşturması sebebiyle yaygın olarak kullanılır. Arpaemîni-zâde Sâmî’nin *Hâkân-i Çîn ü hân-i Hutâ şâh-i Hind ü Sind / Hâk-i rehinde súde-cebîn-i hevân olur* SDFS, mus.10/V-4 beyti buna misal olabilir.

← **Menekşe tarlası:** Koyu renkli bir çiçek olması sebebiyle Bâkî şu beytinde menekşe tarlasını koyu tenli insanların yaşadığı Hindistan’a benzeterek şöyle demiş: *Diyâr-i Rûma gülistânın eyledüm teşbîh / Beneşşe-zârını Hindû-sitâna benzetdüm* BDSK, g.337/3.

❖ **Hind’i iğne gözünden seyir** bk. “Hindistan’ı iğne gözünden seyir”

HİNDİSTAN’I İĞNE GÖZÜNDEN SEYİR

İğne deliğinden bakıldığında hiçbir şey görülemez için Gedizli Kabûlî’nin “Dünyaya iğne deliğinden bak da ne Hindistan’a ne de Sind’e gitmeye kalkış” manasında söylediği *Nazar kıl semm-i*

süzenden cihâna / Ne Hinde ‘azm ü cezm eyle ne Sinde GKME, g.388/4 beytinden anlaşıldığına göre “dünyaya iğne deliğinden bakmak” gözü dünyayı görmemek, dünyaya ilgi duymamak anlamında bir tabir olmalıdır.

Buna mukabil “Hind’i iğne gözünden seyir” tabiri dünyaya iğne deliğinden baktığı hâlde oradan Hindistan’ı dahi görebilecek kadar keskin görüşten kinaye olmalıdır. Nitekim mesela Keçeci-zâde ‘İzzet Molla’nın “Aşkın gözü bazen iğne deliğinden Hindistan’ı görür bazen de kendi vatanında kör olur” mealinde söylediği *Çeşm-i süzenden ider gâhîce Hindûstânı seyr / Kûr olur gâhî vâ-tende dîde-i binâ-yi ‘aşk* MKAE, mes.2583 beytinde başkaları iğne deliğinden baktığında hiçbir şey göremezken aşkın imkânsız olanları dahi gerçekleştirebilecek gücü vurgulanmış. Yine Lebîb-i İstanbulî’nin ilk mısraını *Tuhfe-i Vehbî*’den tazmin ederek nazmettiği şu beytinde de “çeşm-i süzenden seyretme” tabiri ile kemâl ehli kimselerin başkalarının göremeyeceği şeylere vakıf olmaları kastedilmiştir: *Çeşm-i süzenden dime mefhûmidur igne deliği / Oradan seyr ider ‘âlemleri erbâb-i kemâl* LİMA, taz.33/9.

HİNDU, Hindular (Hindî, Hindû)

Türklerin tarih boyunca sürekli Batı’ya doğru eğilim gösteren hareketli seyirleri içerisinde Çin kültür ve geleneklerinin derin izleri kadar Hindistan üzerinden edindikleri kültür mirası da önemli bir yer tutar. Bu izlerin canlı kalmasında İpekyolu ticaretinin etkisi olduğu kadar Anadolu coğrafyasıyla hiç ilgileri kesilmediği anlaşılan Hindu ve Kalenderî dervişlerinin de önemli bir payı vardır. Aynı ilgi İran’da da derin izler bırakmış ve özellikle mistik temayüller bakımından Müslüman Türkleri müteakip yüzyıllarda İran üzerinden etkilemeye devam etmiştir.

Hindistan’dan gelip Anadolu üzerinden Rumeli’ye kadar uzanan Hint mistisizminin temsilcisi konumundaki Kalenderî, Haydarî, Işık, Torlak vb. dervişler, zaman zaman devletin baskıları sonucu sonraları Bektâşîler arasına karışarak kaybolmaya yüz tutmuş. Evliyâ Çelebi’nin (ö.m. 1682) Edirne’deki kabir ve mezar taşlarını anlatırken Bektâşîleri, “terk ü tecrid etmiş Kalenderî dervişleri” diye tanımlaması bunun küçük bir göstergesi sayılabilir: *Şemmâs Dede ve İhlâs Dede ve Cârullah Dede ve Ulama Dede ve Murtezâ Dede ve ‘Alî Yâr Dede ve Burhân Dede.*

Bu mezkûr dedeler cümle tarîk-i Bektâşîyândan terk ü tecrid Kalenderî fukarâlarıdır kim her birinünj seng-i mezârlarında müddet-i ömrleriyle târihleri mastûrdur: “Hırkaya para dikme” ve “Hızırlık” madesinde temas edildiği üzere Evliyâ’nın uzun uzadıya anlattığı bu mevkideki bütün tekke, imaret ve mezar taşları devlet gücüyle yıkılıp yerle bir edilir. Devletin gösterdiği bütün bu tepkilerin, bu zümrelerin halktan gördükleri ilgi karşısında etkisiz kaldığını da ilave etmek gerekir. Nitekim Evliyâ’nın Kâğthane’deki Kalenderhaneyi anlatırken Sultan İbrahim’in burayı ziyaret ederek Hintli dervişlerle birlikte yemek yediğinden bahsetmesi, bu baskıların her dönemde aynı olmadığını gösteriyor. Her ne kadar Osmanlı devlet geleneğinde bir padişahın kendi oğulları dışında bir başkasıyla aynı sofraya oturması pek mümkün görünmediğinden bu rivayetin de ihtiyatla karşılanması gerektiğini burada hatırlamak gerekmektedir.

Bununla beraber nakledilen haber asılsız olsa dahi, halkın padişahı bu zümrelerle aynı sofraya oturacak kadar içli dışlı hayal etmesi, o dönemde Hindu ve Kalenderîlerin gördükleri itibarı yansıtması bakımından önemlidir. Nitekim Hindu ve Kalenderî dervişler halktan ilgi ve rağbet görmese zaten varlıklarını XVIII. yüzyıla kadar sürdürmeleri mümkün olmazdı. Fasîh Ahmed Dede’nin *Beni abdâl iderseñ iy gam-i ‘ışk / Hindîler tekyesinde ‘uryân it* FADD, g.32/2 beyti gibi ifadeler de özellikle mistik temayülleriyle tanınmış birçok şairin bunlara olan ilgi ve sevgisini göstermektedir.

Hemen şunu ilave etmek gerekir ki Hindistan’dan Türkiye’ye gelen bu dervişlerin tamamı Hindu veya Mecusî değildi. Revânî’nin sevgilinin yüzündeki benleri tasvir ederken dolaylı olarak Kâbe’ye hac için gelmiş Müslüman Hintlileri kullandığı *Hindûlerdür Ka ‘beye gelmiş tavâfa gûyiyâ / Ruhleriñ devrinde ey dil-ber bu hatt-i ‘anberin* RDMÇ, k.15/21 beytinde olduğu gibi bunlar arasında Müslümanlar da vardı. Yine Fenârî-zâde Muhyî’nin yüzdeki benleri, Hindistan’dan Türkiye’ye gelip mescitte kalan Hintliler olarak tasvir ettiği *Rûyuñuñ her gûşesinde benleriñ nice garîb / Hindîlerdür Rûma dîşîp itdiler mescidde câ* MDMA, g.1/6 beytindeki manzara da son derece orijinal ve bir tablo gerçekliğindedir. Yine mesela Mu’îdî’nin şu beytinde Türkiye’ye gelip burada berber dükkânı açmış bir Hintli tasvir edilmektedir: *Berber-i Hindû gibi eşküm habâbından*

gözüm / Câ-be-câ dükkânına âyîneler zeyn eylemiş MDGT, g.187/5. Aşığın gözünün Hinduya benzetilmesi hk. aşağıda bilgi verilmiştir.

Okyanus yollarının keşfi sonucu İpekyolu’nun önemini yitirdiği döneme kadar Türkiye ve Hindistan münasebetleri çok hareketli olduğundan bu canlılık edebiyata da yansımış, gerek İran gerekse Türk edebiyatlarında Hindistan ve Hindular önemli bir yer işgal etmiştir. Hinduların şiir geleneğinde nasıl işlendiği yahut başka bir deyişle Türklerin gözünde nasıl değerlendirildikleri hususu şöylece özetlenebilir:

• **Ateşe girer:** Günümüzde Hinduların ateşe girme, ateşte yürüme gibi sıra dışı hâller göstermeleri gibi eskiler de onları bu özellikleriyle anmaktadırlar. Cezerî Kâsım Paşa’nın sevgilinin kırmızı yanakları üzerindeki beni ateşe girip yanan bir Hintliye benzettiği *Dil-i miskîn şehâ devr-i ruhuñda / Oda dîşmiş yanar Hindûleriñle* CKPD, g.195/3 beyti buna misaldir. Şu beyit de ‘Azmi-zâde Hâletî’nindir: *‘Arız-i dil-berde yâ Reb hâl-i ‘anber-bû midur / Yohsa kendin âteşe pertâb iden Hindû midur* AHBK, müf.115. Neşâtî’nin sevgilinin beninin gönlündeki hayalini esmerliği sebebiyle Hinduya benzettiği şu beytinde de onu ateşte oturan bir Hindu olarak tasavvur eder: *Çıkar mı fikret-i hâlîñ derûn-i ‘aşukdan / Misâl-i Hindû-yi âteş-nişest olup kalmış* NDÖS, g.61/2. Bu konuda ayr. bk. “Hâl-i Hindû”



1952

• **Ateşe tapar:** Hindu inançlarına göre ateş tanrısı Agni otuz üç tanrıdan biri olup her sabah tekrar tekrar doğması sebebiyle tanrıların en genci olarak kabul edilir. Hindular ateşi aynı zamanda kurbanın kişileştirilmiş hâli şeklinde temizlik ve saflık timsali olarak görürler. Bu sebeple Hayâlî’nin şu beytinde görüldüğü üzere Hindular ateşe tapar

ve secde eder vaziyette tasvir edilirler: *Ey sanem ş'ol hâl kim konmuş bu hadd-i meh-veşe / Kâfir-i Hindû-durur kim secde eyler âteşe* HBDA, g.351/1. krş. *N'ola nâr-i ruhuş mergûb olursa hâlünje cânâ / Mukarrer âteşe kılmak perestîş merdüm-i Hindû* NDNÇ, g.214/2; *Hâlün yüzini urmuş o ruhsâr-i meh-veşe / Hindûyı gör ki niçesi tapmışdur âteşe* EDYS, g.424/1. Bursalı Rahmî'nin şu beytinde de yanak üzerine düşen saçlar, Anadolu'da ateşe secde eden Hindulara benzetilerek şöyle denmiş: *Ruhuşa ey sanem başın egüpdür yine gîsûler / Sanasın âteşe secde ider Rûm içre Hindûler* BRME, g.88/1. *Hindû-yi hâlün gibi dil olalı âteş-perest / Şevk-i ruhsârıuyla âteş-hâne kaldı sinemi* SDCB, g.414/2. Nâşid'in ateşe atılan ödağacını, ateşe tapan bir Hinduya benzettiği *Kâfir-i Hindû gibi âteş-perest iken henüz / Meclis-i cânâneye geldi Müselmân oldu 'ûd* NDÖZ, g.14/6 beytinde de yine aynı benzetme kalıbı kullanılmış. Bu konuda ayr. bk. "Ateşperest", "Hâl-i Hindû"

• **Ayna tutar:** Kalenderî dervişlerinin ellerinde ayna taşıyıp gelen geçene göstererek dilendikleri bilinmektedir. Esasen aynı kültürden beslenen Hindularda da bu geleneğin sürdürüldüğü görülüyor. Bu aynalar ya Çin'de çok yaygın olarak üretilen (bk. "Çin aynası") yahut da yine Hindistan'a mahsus çok meşhur Hint çeliklerinden mamul metal aynalardır. Nitekim mesela Kemâl Paşa-zâde *Siyeh-dilden gözetme şekl-i dil-cû / Ki olur âyine-i Hindû siyeh-rû* KPZD, mes.5/65 beytinde Hint aynalarının çeliğinin koyu renkli olduğundan bahsetmektedir. krş. *Karşusına 'arızuñ âyinesin 'arz eyleyüp / Hindû-yi zülf-i siyâhuñ şerm-sâr itmek neden* KPZD, g.280/7. Şu beyitte de saç bir Hinduya, ayna gibi nurlu yüz ise bu Hindunun elindeki aynaya benzetilerek şöyle denmiş: *Hindû-yi zülf elinde bir âyinedür ruhuñ / Ki aña nazar iden dü cihândan haber virür* PBKG, g.2340/3. Bu gibi tasavvurlarda saç Magrib ülkesine, benler Hinduya yüz ise bu Hindular tarafından taşınan aynalara benzetilmektedir: *Güyyâ Magribde bir Hindû-durur âyine-dâr / Çin-i zülfinde ruhu devrinde hâli Pîrîniñ* TCÇD, g.107/3.

• **Bekçi ve gözcüdür:** Kale ve hisarlarda nöbetçilerin uzaktan gelen tehlikeleri erken görebilmeleri için en yüksek noktalara yerleştirilmeleri gerektiği malumdur. Eski astronomiye göre feleklerde dönen gezegenlerin en üstündeki Zühal yahut Keyvan

da (bk. "Zühal") siyah ışık vermesi ve felek hisarının en tepesinde (bk. "Eyvân-i Keyvân") yer almasıyla bilinir ve minyatürlerde çoğu zaman siyah tenli bir Hintli olarak tasavvur edilir. Nitekim İran ve Türk edebiyatlarında Tâcî-zâde Ca'fer Çelebi gibi pek çok şair Zühali memduhun sarayında bir gözcü ve bekçi olarak tasvir etmişlerdir: *Oldı kamer işigünje der-bân-i zer-külâh / Düşdi Zuhal sarâyuna Hindû-yi päs-bân* TCÇD, k.5/61. Ganî-zâde Nâdirî'nin şu beytinde Hindu bekçi olarak zikredilen de yine bu gezegendir: *Hengâm-i şâm irişdi diyü dikdi meş'alın / Bâlâ-yi burc-i heftüme Hindû-yi päs-bân* GNNK, k.21/8. Karamanlı Nizâmî'nin yüze sarkan siyah saçları güzellik hazinesinin bekçisi birer Hindu olarak tasavvur ettiği şu beyti de Hint ve bekçi ilgisine bir diğer örnektir: *Ruhsârıuña hâfız kodı [ol] zülfünji hâlün / Tâ mâlik-i gencîne-i hüsn ola bu Hindû* KNDH, g.93/6. Hintlerin bekçiliği hk. bk. "Zühal"

• **Dilencidir:** Hinduların dilencilik timsali olmaları hakkında aşağıda müstakil bir alt başlık açıldı.

• **File biner** bk. "Fil", "Zühal"

• **Güneşe tapar:** Hindistan'da Surya altın kol ve saçları bulunan bir güneş tanrısıdır. Yedi at tarafından çekilen bir savaş arabası üzerinde tasvir edilir. Bu sebeple Emrî "Ey güneş gibi parlak sevgili, senin yanağını bırakıp da güneşe taptıkları için Allah Hintlilerin yüzünü karaya boyamış" mealinde şöyle demiştir: *'Arızuñ koyup güne tapdukları-y-çün ey güneş / Sun 'nakkâşi yüzün kara yazar Hindülerün* EDYS, g.261/4. Şu beyit de Kânûnî'nindir: *Her taraftan zülf kim düşmüş o haddi meh-veşe / Bir bölük Hindû gibi san kim taparlar güneşe* MDKY, g.3026/1.

• **Hırsızdır** bk. "Hırsız"

• **Kadınlarını yakarlar:** Mütercim 'Âsım Bürhân-i Kâtî 'Tercümesi'nde "Setî" maddesinde *Hindûler o karıya dirler ki zevci fevt olmagla ber-â-ber âteşe girüp bilesince yana. Ma'lûm ola ki kefare-i Hind aslâ kabr bilmezler. Mevterin ihrâk bi'n-nâr iderler. Meselâ bir karıuñ kocası mevt olsa, 'âdetleri üzre bir 'azîm âteş yakup o cifeyi âteşe atup yakarlar. Lâkin o karı dahi müzeyyen ve fâhir libâsların geyüp âteş-i mezkûre girüp kocasıyla ber-â-ber yanarlar. Brehmenleri ki papazlarıdur, 'Bu tarîk ile karı cennete gider' diyü tergîb iderler. Gâh bir âdemün vâfir karıları olup cümle bilece yanarlar*

7. CİLT MADDE BAŞLIKLARI

HİNDİSTAN (Diyâr-i Hind, Hindûstân, Sind), 21
HİNDİSTAN'ı İĞNE GÖZÜNDEN SEYİR, 22
HİNDU, Hindular (Hindî, Hindû), 22
HİNDÜ BEN bk. "Hâl-i Hindû"
HİNDÜ-Yİ FELEK bk. "Zühal"
HİNT bk. "Hindu"
HİNT KILICI (Hindî), 28
HİNT KUMASI (kâlâ-yi Hind, metâ-i Hind), 30
HİNTLİ bk. "Hindu"
HİNTÖ bk. "Gerdüne"
HİPOKRAT bk. "Bokrat"
HİRBÂ bk. "Bukalemun"
HİRÎ bk. "Şebboy"
HİSAR (Hisâr) [musikî], 31
HİSAR (hisn, hisâr, kal'a, kasr, sûr), 31
HİSAR ERİ, 34
HİSÂR-i GİL, 35
HİSARA ATILMAK, kaleye salmak, 35
HİSARA BAYRAK DİKME (kaleye / sura sancak dikme), 35
HİSARA KELLE ASMA, 36
HİSARA TOPRAK SÜRME, 36
HİSSE-i GAYB bk. "Sehm-i gayb"
HİTÂM-i MİSK (hitâmuhû misk), 36
HİTAY bk. "Çin"
HİZ bk. "Puşt"
HİZB-i BAHRÎ, Hizbî'l-bahrî, 37
HİZMET (hidmet), 37
HİZMET KUŞAĞI bk. "Kemer bağlamak"
HOD, 37
HODBİN (hòd-bîn), 38
HOD-NÜMÂ, 38
HOKKA [yazı hokkası] (devât, mihbere), 39
HOKKA [hap / ilaç hokkası], 41
HOKKA (dürc) [mücevher hokkası], 42
HOKKA bk. "Güneş", "Hokkabaz mühresi"
HOKKA-i MERCÂN bk. "Mercan hokka"
HOKKA-i TİRYÂK bk. "Hokka" [hap / ilaç hokkası]
HOKKABAZ (hokka-bâz, lu'bet-bâz, müşa'bid), 42
HOKKABAZ MÜHRESİ (beyza-i lu'b, mühre), 45
HORASAN (Horâsân) [coğrafya], 46

HORASAN [müzik] bk. "Âheng-i Horâsân"
HORASAN, horasânî [mimari], 48
HORASAN ŞAHI (Şâh-i Horâsân), 49
HORASÂNÎ (Horâsânî) [giyim], 49
HOREZM (Hörezm, H'ârezm), 51
HORİLKA, horulka, 51
HORLAKA bk. "Horulka"
HORONTEPME (hora / horos / horoz tepme), 51
HORÔS-i ARŞ bk. "Arş horozu"
HORÔS-i SUBH, horûs-i subh, 52
HOROZ bk. "Horon tepme"
HOROZ (dîk, horôs, horûs, hurûs), 52
HOROZ GÖZÜ bk. "Çeşm-i horûs"
HOROZİBİÇİ [bitki], 55
HORTUM bk. "Gird-bâd"
HORÛS-i ARŞ bk. "Arş horozu"
HORÛS-i SUBH bk. "Horôs-i subh"
HOŞ GEÇMEK (hòş geçmek), 56
HOTEN, Hotan, 57
HOTEN ÂHÛSU bk. "Ceylan"
HÖRMET bk. "Hürmet"
HÛBÂN-i TARÂZ bk. "Tarâz"
HÛB-RÛLER bk. "Güzeller"
HUCCÂC, 58
HÛD, Hz., 58
HUF ve HUFÎ hakkında bir not, 59
HUFFÂŞ bk. "Yarasa"
HÛK bk. "Domuz"
HUKNE, 62
HULD bk. "Cennet"
HULK, 62
HULK-i 'AZÎM bk. "Hulk"
HULLE, 63
HULÛL, hulûl ve ittihâd, 63
HUM bk. "Küp"
HUM-i EFLÂTÛN bk. "Eflâtun'un küptü"
HUM-i ELVÂN bk. "İsa'nın küptü"
HUM-i HİKMET bk. "Eflâtun'un küptü"
HUM-i İSÂ bk. "İsa'nın küptü"
HUM-i NİL-GÛN (hum-i firûze-fâm, hum-i nilî), 65
HUMÂR (derd-i ser, sudâ'), 66
HUMBARA, kumbara (humbâre), 68
HUM-HÂNE bk. "Meyhane"

HUMMA (humâmâ), 69
HUMMA BAĞLAMA bk. "Humma"
HUMMÂS, hummâsiyye bk. "Hummaz şerbeti"
HUMMÂZ ŞERBETİ, 71
HÛN-i 'ADÛ bk. "Düşman kanı"
HÛN-BEHÂ bk. "Kan düşmek"
HÛN-i KEBÛTER, 71
HÛN-i SİYÂVUŞ bk. "Kardeşkanı"
HÛN-i SİYÂVUŞ bk. "Siyâvuş"
HÛNLA BESLEMEK bk. "Kanla beslemek"
HUNNES ü KÛNNES, 72
HÛR ü GILMÂN bk. "Huri ve gülman"
HURDE, 72
HURDE GEÇME, hurde etme, 73
HURDE HAT, 74
HURDE TUTMA (horde dutma), 74
HURÎ ve GILMAN (gilmân, havrâ, hûr), 74
HURREM, 76
HURÛFİLİK bk. "İstiva, hatt-i istivâ" [tasavvuf]
HUSÛF bk. "Ay tutulması"
HÛŞE-i KANDİL, 76
HÛŞE-ÇİN, 77
HÛŞE-i ZÛLF bk. "Saç"
HÛŞENG, 78
HUŞK bk. "Kuru"
HUŞK ü TER (huşk ü yaş), 79
HÛT bk. "Balık"
HÛT bk. "Balık" [astronomi]
HUTBE, 80
HUZÛR bk. "Kabir"
HÛCCÂC bk. "Huccâc"
HÛCCET, 82
HÛCRE [deve ağılı] bk. "Deve"
HÛCRE (höcre), 83
HÛDHÛD bk. "Hüthüt"
HÛKÛMDAR bk. "Sultan"
HÛLLE bk. "Hulle"
HÛMA (hümâ, hümây, tâir-i devlet, tâir-i ikbâl), 84
HÛMA GÖLGESİ (zill-i Hümâ), 87
HÛMÂYÛN [kumaş], 88
HÛNKÂR İSKELESİ, 88
HÛNKÂR MAHFİLİ bk. "Mahfil"
HÛNNAP ('unnâb), 88
HÛRMET (hörmet, hörmet-i mey), 90

Bu kitap günümüz insanının Fuzûlî, Bâkî, Nedîm gibi şairlerin eserlerini kolayca okuyup anlayabilmesi amacıyla hazırlandı. Bu şiiri vücuda getiren 650 civarında dîvân ve mesnevînin yaklaşık 2.000.000 beyti taranıp eski edebiyatın nirengi noktaları madde başları haline getirilerek zengin örneklerle izah edildi. *Osmanlı Şiiri Kılavuzu*'ndaki madde başlıkları, bugün yanlış bir adlandırmayla daha çok "Divan Şiiri" diye bilinen edebiyatın temel kavramlarını örnekleriyle açıklıyor. Kılavuzu kullananların ellerine aldıkları eski bir şiir metnini, önemli ölçüde çözüp tadına varabileceği inancındayız.

Eski şiir, aradaki engeller kaldırıldığında gerçekten okuması ve yorumlaması son derece zevkli bir meşgaledir. Bu şiirin her beyti, bize yüzyıllar öncesinden gönderilmiş birer bilmece gibidir. Bunları çözmek, insanda heyecan ve bir yenisini daha çözüp anlama isteği uyandırır.

Bundan 300-500 sene önce yaşamış bir söz ustasının zihninin kıvrımlarından kopan ince bir nükteyi 21. yüzyılda yeniden keşfedip zevkine varabilmek, bambaşka bir heyecan konusudur. Milletimizin *Osmanlı Şiiri Kılavuzu* sayesinde tarih ve kültürüyle daha güçlü bağlar kurabileceğine inanıyoruz.

OSMANLI ŞİİRİ KILAVUZU



DÜN BUGÜN YARIN YAYINLARI
Ankara Caddesi, Ünal Han No: 21/4
Cağaloğlu, Eminönü - Fatih / İstanbul
Tel. - Faks: +90 212 526 98 06
www.dby.com.tr • dby@dby.com.tr

TAKIM ISBN 978-605-4635-71-9

ISBN 978-625-6769-59-5



9 786256 769595